

ОДОБРЯВАМ,  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

  
ДИМИТЪР АНГЕЛОВ

# ДОКУМЕНТАЦИЯ

за участие в процедура на договаряне с обявление  
за възлагане на обществена поръчка с обект:

**"Изработване и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А"**

## СЪДЪРЖАНИЕ

на документация за процедура на договаряне с обявление с обект:

"Изработка и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А"

Част	Наименование	Брой страници
1	Решение за откриване на процедура	4
2	Обявление за обществената поръчка	9
3	Пълно описание на обекта на поръчката	1
4	Техническа спецификация № 2009.30.ТО.SA.ТСП.1, вкл. CD	5+1
5	Образец на оферта	4
6	Указания за подготовка на офертата	5
7	Проект на договор, включващ:	
7.1	Специфични условия на договора	3
8	Общи условия на договора	9
9	Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл.47 ал.1 от ЗОП	1
10	Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл.47 ал.2 от ЗОП	1
11	Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл.47 ал.5 от ЗОП	1
12	Декларация за подаване на оферта	1
13	Образец на банкова гаранция за участие в процедура	1
14	Образец на банкова гаранция за изпълнение на договор	1
15	Образец на информационен лист	1



МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА  
 АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
 1000 София, ул. Лега 4  
 факс: 940 7078  
 e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg  
 интернет адрес: http://www.aop.bg

ДЪРЖАВЕН ВЕСТНИК  
 1169 София, пл. Ал. Батенберг 1  
 факс: 986 1076  
 e-mail: dv@parliament.bg  
 darvest@parliament.bg  
 интернет адрес: http://dv.parliament.bg

### РЕШЕНИЕ

Номер: *ЗЗП-Р 155* от *8.12.09* гд/мм/гггг

- А) за откриване на процедура  
 Б) за удължаване срока за получаване на оферти / заявления за участие  
 В) за прекратяване на процедура за възлагане на обществена поръчка

### ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

#### Деловодна информация

Партида на възложителя: 00353

Подделение:

Исходящ номер: *ЗЗП-Р 155* от дата *08.12.09г.*

Коментар на възложителя:

*202 - 3814.76*

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

- по чл. 7, т. 1-4 от ЗОП (класически)  
 по чл. 7, т. 5 или 6 от ЗОП (секторен)

#### I.1) Наименование и адрес

Официално наименование

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД

Адрес

гр. Козлодуй, обл. Враца

Град

Козлодуй

Пощенски код

3321

Държава

Република  
България

За контакти

Отдел "Обществени поръчки",  
Управление "Търговско"

Телефон

0973 76597

Лице за контакт

Мариана Грозданова

Електронна поща

mggrozdanova@npp.bg

Факс

0973 72441

Интернет адрес/и (когато е приложимо)

Адрес на възложителя:

www.kznpp.org

Адрес на профила на купувача:

www.kznpp.org/Актуално/Обществени поръчки

#### I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и:

(попълва се от възложители по чл. 7, т. 1-4 от ЗОП)

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган,<br>включително техни регионални или<br>местни подразделения | <input type="checkbox"/> Обществени услуги                |
| <input type="checkbox"/> Национална агенция/служба   | <input type="checkbox"/> Отбрана                          |
| <input type="checkbox"/> Регионален или местен орган   | <input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност        |
|  | <input type="checkbox"/> Околна среда                     |
|  | <input type="checkbox"/> Икономическа и финансова дейност |

<input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба	<input type="checkbox"/> Здравеопазване
<input type="checkbox"/> Публичноправна организация	<input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура
<input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация	<input type="checkbox"/> Социална закрила
<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____	<input type="checkbox"/> Отдих, култура и религия
	<input type="checkbox"/> Образование
	<input type="checkbox"/> Друго (моля, уточнете): _____

**I.3) Основна дейност/и на възложителя, свързана/и с:**

(попълва се от възложител по чл. 7, т.5 или 6 от ЗОП)

<input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия	<input type="checkbox"/> Пощенски услуги
<input checked="" type="checkbox"/> Електрическа енергия	<input type="checkbox"/> Железопътни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт	<input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги
<input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива	<input type="checkbox"/> Пристанищни дейности
<input type="checkbox"/> Вода	<input type="checkbox"/> Летищни дейности

**A) ЗА ОТКРИВАНЕ НА ПРОЦЕДУРА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА****II: ОТКРИВАНЕ****ОТКРИВАМ**

- процедура за възлагане на обществена поръчка  
 конкурс за проект  
 процедура за създаване на система за предварителен подбор

**II.1) Ред на възлагане**

- по реда на ЗОП  по реда на НВМОП

**II.2) Вид на процедурата**

Попълва се от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП		
Открита процедура	<input type="checkbox"/> Открит конкурс	<input type="checkbox"/>
Ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Договаряне с покана	<input type="checkbox"/>
Ускорена ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Конкурс за проект по НВМОП	<input type="checkbox"/>
Състезателен диалог	<input type="checkbox"/>	
Договаряне с обявление	<input type="checkbox"/>	
Ускорена на договаряне с обявление	<input type="checkbox"/>	
Договаряне без обявление	<input type="checkbox"/>	
Конкурс за проект - открит	<input type="checkbox"/>	
Конкурс за проект - ограничен	<input type="checkbox"/>	
Попълва се от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗОП		
Открита процедура	<input type="checkbox"/> Открит конкурс	<input type="checkbox"/>
Ограничена процедура	<input type="checkbox"/> Договаряне с покана	<input type="checkbox"/>
Договаряне с обявление	<input checked="" type="checkbox"/> Конкурс за проект по НВМОП	<input type="checkbox"/>
Договаряне без обявление	<input type="checkbox"/>	
Конкурс за проект - открит	<input type="checkbox"/>	
Конкурс за проект - ограничен	<input type="checkbox"/>	

**III: ПРАВНО ОСНОВАНИЕ**

Попълва се от възложител по чл.7, т.1-4 от ЗОП		
Чл. 16, ал. 8 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 3, ал. 2 от НВМОП (открит конкурс)	<input type="checkbox"/>
Чл. 16, ал. 8, във вр. с чл. 76 ал. 3 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 53, ал. 1, т. ___ от НВМОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 83а, ал. 1 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 3, ал. 3 от НВМОП	<input type="checkbox"/>

Чл. 84, т. ___ от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 84, т. ___, във вр. с чл. 86 ал. 3 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 90, ал.1, т. ___ от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 94, ал. 2 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Попълва се от възложител по чл.7, т.5 или 6 от ЗОП	
Чл. 103, ал. 1 от ЗОП	<input checked="" type="checkbox"/> Чл. 3, ал. 2 от НВМОП (открит конкурс) <input type="checkbox"/>
Чл. 103, ал. 2, т. ___ от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 53, ал. 1, т. ___ от НВМОП <input type="checkbox"/>
Чл. 94, ал. 2 от ЗОП	<input type="checkbox"/> Чл. 3, ал. 3 от НВМОП <input type="checkbox"/>
Чл. 105, ал. 1 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
Чл. 105, ал. 1, във връзка с чл. 103, ал.1 от ЗОП	<input type="checkbox"/>
точка: _____	

**IV: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА**

<input type="checkbox"/> Строителство
<input checked="" type="checkbox"/> Доставки
<input type="checkbox"/> Услуги
<b>IV.1) Описание на предмета на поръчката / на потребностите при състезателен диалог / на конкурса за проект</b>
Предмет на поръчката е "Изработване и доставка на зъбни муфи за турбина ОК-12А". Предметът включва изработка по техническа спецификация и потенциалните кандидати/участници, съответно определеният за изпълнител на поръчката трябва да гарантират качеството на материала за изработка, да разполагат с машини и технология за изработване, както и провеждане на заводски изпитания след обработката. Изисквания и условия за участие, техническа спецификация- съгласно указаното в документацията за участие. (Когато основният предмет на поръчката/конкурса съдържа допълнителни предмети, те трябва да бъдат описани в това поле)

**V: МОТИВИ**

<b>V.1) Мотиви за избора на процедура</b>
Възложителите по чл. 7, т.5 и 6 вземат решение за възлагане на обществени поръчки чрез открита процедура, ограничена процедура и процедура на договаряне с обявление винаги, когато не са налице условията за провеждане на процедура на договаряне без обявление. (Кратко описание на фактическите обстоятелства, които обуславят избора на съответната процедура)
<b>V.2) Лица, до които се изпраща поканата за участие в процедура на договаряне без обявление по реда на ЗОП или договаряне с покана по реда на НВМОП (когато е приложимо)</b>
_____
_____
<b>V.3) Настоящата процедура е свързана с процедура за възлагане на обществена поръчка или конкурс за проект, която е (когато е приложимо):</b>
открита с решение № _____ от дата _____ дд/мм/гггг
публикувана в Регистъра на обществените поръчки под уникален № _____ (nnnnn-yyyy-xxxx)
<b>Допълнителната/повторната услуга или строителство е (когато е приложимо):</b> _____

на обща стойност _____	Валута: _____	без ДДС <input type="checkbox"/>	с ДДС <input type="checkbox"/>	Стойност на ДДС (в %) _____
------------------------	---------------	----------------------------------	--------------------------------	-----------------------------

**VI: ОДОБРЯВАМ**

<input checked="" type="checkbox"/> обявлението и документацията за участие
<input type="checkbox"/> обявлението и описателния документ
<input type="checkbox"/> поканата за обществена поръчка
<input type="checkbox"/> поканата за обществена поръчка и документацията
<input type="checkbox"/> обявлението и конкурсната програма
<input type="checkbox"/> обявлението

**VII: ОБЖАЛВАНЕ**

<b>VII.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване</b>		
Официално наименование Комисия за защита на конкуренцията		
Адрес бул. Витоша 18		
Град София	Пощенски код 1000	Държава Р България
		Телефон 02 9884070
Електронна поща cpcadmin@cpc.bg		Факс
Интернет адрес (URL): www.cpc.bg		
<b>VII.2) Срок за подаване на жалби: съгласно чл.120, ал.2 от ЗОП</b>		

**VIII: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ (когато е приложимо)**


**IX: ДАТА на изпращане на настоящото решение**

Дата: 13/12/2014 /мм/гггг
---------------------------

**Възложител:**

<b>Трите имена:</b> /подпис и печат/ Димитър Костадинов Ангелов
<b>Длъжност:</b> Изпълнителен директор



МИНИСТЕРСТВО НА ИКОНОМИКАТА И ЕНЕРГЕТИКАТА  
 АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
 1000 София, ул. Лега 4  
 факс: 940 7078  
 e-mail: rop@aop.bg, e-rop@aop.bg  
 интернет адрес: <http://www.aop.bg>

ДЪРЖАВЕН ВЕСТНИК  
 1169 София, пл. Ал. Батенберг 1  
 факс: 986 1076  
 e-mail: [dv@parliament.bg](mailto:dv@parliament.bg)  
[darvest@parliament.bg](mailto:darvest@parliament.bg)  
 интернет адрес: <http://dv.parliament.bg>

**ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ОТ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ ПО ЧЛ. 7, Т. 5  
 ИЛИ 6 ОТ ЗОП**

**ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ**

<p><b>Деловодна информация</b>                  Партида на възложителя: 00353                  Поделение: _____                  Изходящ номер: <u>ЗМ-12 107</u> от дата <u>18.12.09г.</u>                  Коментар на възложителя:  <u>(12 28143)</u></p>
---

**РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

<b>I.1) Наименование, адреси и лица за контакт:</b>		
Официално наименование "АЕЦ Козлодуй" ЕАД		
Адрес гр. Козлодуй, обл. Враца		
Град Козлодуй	Пощенски код 3321	Държава Република България
За контакти Отдел "Обществени поръчки", Управление "Търговско"	Телефон 0973 76597	
Лице за контакти Мариана Грозданова		
Електронна поща <a href="mailto:mggrozdanova@npp.bg">mggrozdanova@npp.bg</a>	Факс 0973 12441	
Интернет адрес/и (когато е приложимо) Адрес на възложителя (URL):  Адрес на профила на купувача (URL): <a href="http://www.kznpp.org">www.kznpp.org</a>		
Допълнителна информация може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.1		
Документация (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки) може да бъде получена на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.2		
Оферти или заявления за участие трябва да бъдат изпратени на: <input checked="" type="checkbox"/> Съгласно I.1) <input type="checkbox"/> Друго: моля, попълнете Приложение А.3		
<b>I.2) Основна/и дейност/и на възложителя, свързана/и с:</b> <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на природен газ и топлинна енергия <input type="checkbox"/> Пощенски услуги		

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Електрическа енергия                                 | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги   |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на природен газ или нефт           | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |
| <input type="checkbox"/> Търсене, проучване или добив на въглища или други твърди горива | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности   |
| <input type="checkbox"/> Вода  | <input type="checkbox"/> Летищни дейности   |

**РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА****II.1) Описание****II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя:**

"Изработване и доставка на зъбни муфи за турбина ОК-12А".

**II.1.2) Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата (Изберете само една категория — строителство, доставки или услуги, която съответства на конкретния предмет на вашата поръчка или покупка/и)**

<input type="checkbox"/> (а) Строителство	<input checked="" type="checkbox"/> (б) Доставки	<input type="checkbox"/> (в) Услуги
<input type="checkbox"/> Изграждане <input type="checkbox"/> Проектиране и изпълнение <input type="checkbox"/> Изпълнение с каквито и да е средства на строителство, съответстващо на изискванията, определени от възложителите	<input checked="" type="checkbox"/> Покупка <input type="checkbox"/> Лизинг <input type="checkbox"/> Наем <input type="checkbox"/> Покупка на изплащане <input type="checkbox"/> Комбинация от изброените	Категория услуга No (Относно категориите услуги 1-27, моля вижте Приложения 2 и 3 от ЗОП)
Място на изпълнение на строителството _____ код NUTS: _____	Място на изпълнение на доставката "АЕЦ Козлодуй" ЕАД _____ код NUTS: BG313	Място на изпълнение на услугата _____ код NUTS: _____

**II.1.3) Настоящото обявление е за**

- Възлагане на обществена поръчка  Създаване на динамична система за доставки (ДСД)
- Сключване на рамково споразумение

**II.1.4) Информация относно рамково споразумение (когато е приложимо)**

- Рамково споразумение с няколко изпълнители  Рамково споразумение с един изпълнител

Брой: \_\_\_\_\_ или (когато е приложимо) максимален брой \_\_\_\_\_ на участниците в предвиденото рамково споразумение

**Срок на рамковото споразумение:**

Срок в години: \_\_\_\_\_ или в месеци: \_\_\_\_\_

**Прогнозна стойност на поръчките за целия срок на рамковото споразумение (когато е приложимо):**

Прогнозна стойност без ДДС (в цифри): \_\_\_\_\_ Валута:  
 или от: \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ Валута:

**Честота на поръчките, които ще бъдат възложени (ако е известно):****II.1.5) Кратко описание на поръчката:**

Предмет на поръчката е "Изработване и доставка на зъбни муфи за



турбина ОК-12А". Предметът включва изработка по техническа спецификация и потенциалните кандидати/участници, съответно определеният за изпълнител на поръчката трябва да гарантират качеството на материала и изработката, да разполагат с машини и технология за изработване, както и провеждане на заводски изпитания след обработката. Изисквания и условия за участие, техническа спецификация - съгласно указаното в документацията за участие.

### II.1.6) Код съгласно Класификатора на ОП (CPV)

	Осн. код	Доп. код (когато е приложимо)
Осн. предмет	42141000	КА16

II.1.7) Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация Да  Не

II.1.8) Обособени позиции (за информация относно обособените позиции използвайте Приложение Б толкова пъти, колкото е броят на обособените позиции) Да  Не

Ако да, оферти трябва да бъдат подадени (отбележете само едно):

само за една обособена позиция       за една или повече обособени позиции       за всички обособени позиции

II.1.9) Ще бъдат приемани варианти Да  Не

### II.2) Количество или обем на поръчката

II.2.1) Общо количество или обем (включително всички обособени позиции и опции, когато е приложимо)

4 комплекта муфи

Прогнозна стойност, без ДДС (когато е приложимо)

(в цифри): \_\_\_\_\_ Валута:

или от: \_\_\_\_\_ до \_\_\_\_\_ Валута:

II.2.2) Опции (когато е приложимо) Да  Не

Ако да, описание на тези опции:

Опции се предвижда да се използват:

след: \_\_\_\_\_ месеца или: \_\_\_\_\_ дни от сключване на договора (ако е известно)

Брой на възможните повторения (ако има такива): \_\_\_\_\_ или: между \_\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_

В случай на повторение прогнозен график (ако е известно):

след: \_\_\_\_\_ месеца или: \_\_\_\_\_ дни от сключване на договора

### II.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката

Срок на изпълнение в месеци: \_\_\_\_\_ или дни \_\_\_\_\_ (от сключване на договора)

или  
начална дата \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

крайна дата на изпълнението 01/05/2010 дд/мм/гггг

## РАЗДЕЛ III: ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

### III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката

#### III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции:

Гаранция за участие – в размер 720 лв., парична или банкова.  
Гаранция за изпълнение на договора – в размер на 5 % от стойността на договора.  
Банковите реквизити на възложителя са посочени в т. IV.3.3) от настоящото обявление.

#### III.1.2) Условия и начин на финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредби, които ги уреждат:

Плащане чрез банков превод, в срок 15 работни дни след доставка, срещу представени оригинална данъчна фактура, приемно-предавателен протокол, протокол за входящ контрол без забележки.

#### III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица (когато е приложимо):

#### III.1.4) Други особени условия (когато е приложимо)

Да  Не

Ако да, опишете ги:

### III.2) Условия за участие

#### III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри:

Изискуеми документи и информация.

Списък на документите; Документ за регистрация или единен идентификационен код, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато кандидатът е юридическо лице или едноличен търговец, копие от документа за самоличност, когато кандидатът е физическо лице; Когато не е представен ЕИК съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, кандидатите – юридически лица или еднолични търговци, прилагат към своите заявления за участие и удостоверения за актуално състояние; Чуждестранните юридически лица прилагат еквивалентен документ на съдебен или административен орган от държавата, в която са установени.; Декларации за отсъствие на обстоятелствата по чл.47, ал.1, 2 и 5 от ЗОП; Декларация за използване или неизползване на подизпълнители при изпълнението на поръчката; Декларации от подизпълнителите (при декларирано участие); Документ за гаранция за участие; Декларация за производител и произход на стоката; Декларация за подаване на оферта; Информационен лист.

#### III.2.2) Икономически и финансови възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

Минимални изисквания: в рамките на последните три години да е налице реализиран оборот от стоките, които са обект на

поръчката, или оборот от реализирани аналогични стоки и услуги. Изискуеми документи: Справка-декларация с информация за общия оборот, и за оборота на стоките обект на поръчката или за оборота от реализирани аналогични стоки и услуги, които обороти да са реализирани за последните три години в зависимост от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си.

### III.2.3) Технически възможности

Изискуеми документи и информация (когато е приложимо):

Минимални изисквания: за последните три години кандидатите да имат изпълнени договори, които да са за изработка по спецификация от възложителя, и/или изпълнени договори за доставки и/или услуги с предмет аналогичен на обекта на тази обществена поръчка; да разполагат с машини и оборудване за изпълнение на обществената поръчка, като осигуряват същата или своя технология за изпълнение; да могат да осигурят провеждане на изискваните в техническата спецификация тестове и изпитвания в заводски условия, с които ще се осигурява контрол на качеството на изпълнение и да представят протоколи от тях.

Изискуеми документи: 1) Списък на основните договори за изработка и доставка, както и за услуги, със същия или аналогичен предмет, които са изпълнени през последните три години, включително предмет, възложител, дата и период на изпълнение, кратка информация поясняваща предмета, обща стойност. Към списъка да са приложени: две препоръки за добро изпълнение към договори, които да са за изработка по спецификация от възложителя, или поне две препоръки за изпълнени договори за доставки и/или услуги с предмет аналогичен на обекта на тази обществена поръчка. Приложените препоръки трябва да са към договори, описани в представения списък. 2) Декларация за техническото оборудване, с което разполага кандидата за изпълнение на обществената поръчка. 3) Описание на техническото оборудване за осигуряване на качеството и оборудване за изпитване и изследване, с които ще се осигурява контрол на качеството на изпълнение.

### III.2.4) Запазени поръчки (когато е приложимо)

Да  Не

Поръчката е ограничена до кандидати - специализирани предприятия или кооперации на лица с увреждания

Изпълнението на поръчката е ограничено до програми за защита на заетостта на лица с увреждания

### III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги

#### III.3.1) За изпълнението на услугата се изисква определена професия

Да  Не

Ако да, посочете съответните нормативни разпоредби:

III.3.2) Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала си, отговорен за изпълнението на услугата

Да  Не

**РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА****IV.1) Вид процедура**

<b>IV.1.1) Вид процедура</b>	
<input type="checkbox"/> Открита	
<input type="checkbox"/> Ограничена	
<input checked="" type="checkbox"/> Договаряне	Има вече избрани кандидати: Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>
Ако да, посочете имената и адресите на вече избраните кандидати в раздел VI.3) Допълнителна информация	

**IV.2) Критерий за оценка на офертите**

<b>IV.2.1) Критерий за оценка на офертите</b> (моля, отбележете приложимото)	
<input checked="" type="checkbox"/> най-ниска цена или	
<input type="checkbox"/> икономически най-изгодна оферта при	
<input type="checkbox"/> посочените по-долу показатели (показателите се посочват с тяхната относителна тежест или в низходящ ред на значимост, когато оценяването на относителната тежест не е възможно поради очевидни причини)	
<input type="checkbox"/> показатели, посочени в документацията, спецификациите, в поканата за представяне на оферти или за участие в договаряне	
<b>Показатели</b>	<b>Тежест</b>
<b>IV.2.2) Ще се използва електронен търг</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
Ако да, допълнителна информация за електронния търг (когато е приложимо)	

**IV.3) Административна информация**

<b>IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя (когато е приложимо)</b>	
БД модул АЕЦ Търговия No. 17125	
<b>IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка</b> Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>	
Ако да, посочете къде:	
<input type="checkbox"/> Предварително обявление за ОП	<input type="checkbox"/> Обявление на профила на купувача
Номер на обявлението в ДВ: _____ от _____	
<input type="checkbox"/> Други предишни публикации (когато е приложимо)	
<b>IV.3.3) Условия за получаване на документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на динамична система за доставки)</b>	
Срок за получаване на документация за участие	
Дата: 29/12/2009 дд/мм/гггг	Час: 16:00
<b>Платими документи</b> Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>	
Ако да, цена (в цифри): 12.00 Валута: BGN	
Условия и начин за плащане:	
По банков път или в брой в касата на "АЕЦ Кюзлудуй" ЕАД. При заплащане по банков път: след изпращане на посочения в т. 1.1) по-горе факс, на копие от платежното нареждане и следната информация: наименование на поръчката, данни за издаване на фактура, точен адрес и лице за получаване на документацията, телефон и факс. Документацията за участие се изпраща чрез куриерска услуга, за сметка на кандидата. Банкови реквизити са следните: с/ка в лева – IBAN BG31 KOPR92201000224001, банка –	

Корпоративна търговска банка АД, ВИС KОРPBGSF, титуляр "АЕЦ Козлодуй" ЕАД. При заплащане в брой документацията може да бъде получена на място при възложителя. Осигурен е електронен достъп до документацията за участие в процедурата - в профила на купувача, на адреса посочен в т. I.1) от обявлението.

**IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие**

Дата: 08/01/2010 дд/мм/гггг

Час: 16:00

**IV.3.5) Език/ци, на който/които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие**

ES     DA     ET     EN     IT     LT     MT     PL     SK     FI  
 CS     DE     EL     FR     LV     HU     NL     PT     SL     SV

Друг: Български

**IV.3.6) Срок на валидност на офертите (открита процедура)**

До дата: \_\_\_\_\_ дд/мм/гггг

или в месеци: \_\_\_\_\_ или дни: \_\_\_\_\_ (от крайния срок за получаване на оферти)

**IV.3.7) Условия при отваряне на офертите**

Дата: 12/01/2010 дд/мм/гггг

Час: 11:00

Място (когато е приложимо): Управление "Търговско". "АЕЦ Козлодуй" ЕАД

Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите (когато е приложимо) Да  Не 

Лица с представителни функции, съгласно регистрацията на участника или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масова информация и на юридически лица с нестопанска цел имат право да присъстват при отваряне на заявленията.

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ****VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка (когато е приложимо)** Да  Не Ако да, прогнозен график за публикуването на следващи обявления:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_**VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирани от фондове на ЕС** Да  Не Ако да, посочете проекта/програмата:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_**VI.3) Допълнителна информация (когато е приложимо)**  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_**VI.4) Процедури по обжалване****VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Официално наименование

Комисия за защита на конкуренцията

Адрес

бул. Витоша № 18

Град София	Пощенски код 1000	Държава Република България
	Телефон 02 9884070	
Електронна поща cpcadmin@cpc.bg	Факс 02 9807315	
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.cpc.bg">http://www.cpc.bg</a>		
<b>Орган, който отговаря за процедурата по медиация (когато е приложимо)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
	Телефон	
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>VI.4.2) Подаване на жалби (моля, попълнете раздел VI.4.2 или при необходимост раздел VI.4.3)</b>		
Уточнете информацията относно крайния срок (крайните срокове) за подаване на жалби:		
<b>VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби</b>		
Официално наименование "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, Управление "Търговско", отдел "Обществени поръчки "		
Адрес гр. Козлодуй, обл. Враца		
Град Козлодуй	Пощенски код 3321	Държава Република България
	Телефон 0973 73230	
Електронна поща kkamenova@npp.bg	Факс 0973 76007	
Интернет адрес (URL): <a href="http://www.kznpp.org">www.kznpp.org</a>		
<b>VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление</b>		
Дата: 08/12/2009 дд/мм/гггг		

**ПРИЛОЖЕНИЕ А****ДОПЪЛНИТЕЛНИ АДРЕСИ И ЛИЦА ЗА КОНТАКТ**

<b>I) Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>II) Адреси и лица за контакт, от които може да се получат документация за участие (спецификации и допълнителни документи) (включително документи за динамична система за доставки)</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		
<b>III) Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие</b>		
Официално наименование		
Адрес		
Град	Пощенски код	Държава
За контакти	Телефон	
Лице за контакти		
Електронна поща	Факс	
Интернет адрес (URL):		

## ПЪЛНО ОПИСАНИЕ НА ОБЕКТА НА ПОРЪЧКА

### ОБЕКТ: "Изработка и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А"

#### 1. Описание и общи изисквания:

Предметът включва изработка по техническа спецификация и потенциалните кандидати/участници, съответно определеният за изпълнител на поръчката трябва да гарантират:

- качеството на материала за изработка и качествена изработка в съответствие с изискванията на техническата спецификация и чертежите;
- да разполагат с машини и технология за изработване, както и провеждане на заводски изпитания след обработката (твърдост, химичен анализ и статично балансиране на детайлите: геометрични измервания в заводски условия).

2. Изискване за гаранционен срок - изпълнителят по договора трябва да гарантира качеството на изработеното и доставеното за срок не по-късно от 24 месеца, от дата на доставката.

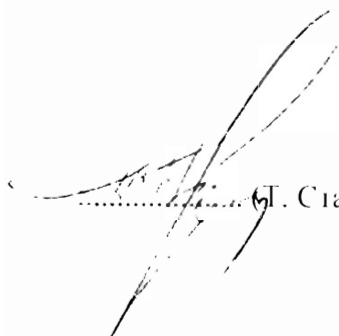
#### 3. Приемане:

Приемането на доставката ще се извърши след входящ контрол при възложителя, като доставката задължително трябва да бъде придружена от: протоколи от заводски изпитания след обработка, протокол за геометр. измервания в заводски условия, сертификат за материала и сертификат за съответствие с изискванията на чертежите.

#### 4. Срок за изпълнение:

Доставката на готовите зъбни муфи трябва да бъде извършена най-късно до 01.05.2010 г.

Обектът на настоящата поръчка, както и изискванията са описани в приложената Техническа спецификация № 2009.30.TO.SA.TCP.1.



(Т. Стайков)



# “АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД

## Е Л Е К Т Р О П Р О И З В О Д С Т В О - 2

Блок: 5 и 6

Система: SA

Подразделение: О-Шконтур

УТВЪРЖДАВАМ,

ГЛ. ИНЖЕНЕР ЕП-2 

“30” 11 2009 г. /ЦАНКО БАЧИЙСКИ/

### ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

№ 2609 ПО ТО. SA. ТСП. 1

за изработване и доставка на зъбни муфи за турбини ОК – 12А

#### 1. Описание на доставката

##### 1.1. Описание на изработваното и доставяното оборудване или материали

Изработването и доставката на зъбните муфи и зъбните втулки да се извършат по технологии и чертежи на фирма "Терем" ЕАД - клон Търговище. Изработените резервни части да са придружени от съответните свидетелства и сертификати.

Необходими са 4 комплекта муфи.

##### 1.2. Елементи за изработване

Един комплект муфи се състои от три елемента по чертежи:

- втулка зъбна черт.№ ШП-0365
- муфа зъбна лява черт.№ ШП-0366
- муфа зъбна дясна черт.№ ШП-0367

#### 2. Основни характеристики на оборудването и материалите

##### 2.1. Класификация на оборудването

Муфите са свързващо звено в кинематичната схема между 5,6SA51,52 и 5,6RL41,42D01.

Клас на безопасност на: 5,6RL41,42D01 е **3-Н**

Клас на безопасност на: 5,6SA51,52 е **4-Н**

## **2.2. Физически и геометрични характеристики**

Геометричните характеристики са според чертежи:

- втулка зъбна чер.№ ШП-0365
- муфа зъбна лява чер.№ ШП-0366
- муфа зъбна дясна чер.№ ШП-0367

## **2.3. Характеристики на материалите**

Детайлите са изработени от стомана 38Х2Н4МФА или се допуска изработване от стомана 38ХНЗМА – ГОСТ 4543 – 71.

## **2.4. Химични, механични, металургични и/или други свойства**

- Твърдост на материала след термообработка на детайлите HRC 30....35
- Зъбите се азотират на дълбочина от 0.36 ÷ 0.40 мм. с твърдост до Hv 868.

## **3. Входящ контрол**

Ще се осъществи специализиран входящ контрол съгласно инструкция *ДОД.КД.ИК.112/03*

Доставката да е съпътствана със следните документи:

- Сертификати за материала
- Протокол от заводски изпитания след обработка( твърдост, химичен анализ и статично балансиране на детайлите)
- Протоколи от геометрични измервания в заводски условия
- Сертификат за съответствие с изискванията от чертежите.

Документация за процедура на договаряне с обявление с обект **"Изработване и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А"**

Техническа спецификация № 2009.30.ТО.СА.ТСП.1 - 3 бр. чертежи върху CD

пълно наименование на участника, търговски адрес, телефон и факс, ЕИК и ИНН по З/УДС

До

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД

гр. Козлодуй

## ОФЕРТА

за участие в процедура на договаряне с обявление с обект

**"Изработка и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А"**

**УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,**

След запознаване с всички документи и образци от документацията за участие в процедурата, предлагаме да изпълним настоящата обществена поръчка, в съответствие с изискванията в документацията, за сумата посочена в ценовата таблица по II.1. от Предлагана цена, неразделна част от офертата и при условие на доставка DDP Козлодуй, съгласно INCOTERMS-2000.

Задължаваме се, в случай че нашата оферта бъде приета, да изпълним поръчката като доставим стоката с качество и в срокове отговарящи на описаното в т. I.1 Спецификация, и във всички документи от техническата оферта, които са неразделна част от офертата ни за участие.

Ако бъдем избрани за Изпълнител на обществената поръчка, ние сме съгласни да представим парична/банкова *(непужното се зачертава)* гаранция за изпълнение на задълженията по договора в размер на 5 % (пет процента) от стойността на договора.

Ние сме съгласни валидността на нашата оферта да бъде 90 календарни дни от датата на отваряне на офертите и ще остане обвързваща за нас, като може да бъде приета по всяко време преди изтичане на този срок.

До подготвянето на официален договор, тази оферта, заедно с писменото приемане от Ваша страна и известие за сключване на договор, ще формират обвързващо споразумение между двете страни.

Нашата оферта включва:

### **I. Техническа оферта със следното съдържание:**

I.1 Спецификация на стоката за доставка, включително срок за доставка и гаранционен срок (по образец):

I.2 Документи и информация към описаното в Спецификацията по т. I.1. (напр. списък/описание с технически данни и информация, свързани с изработката и доставката-жизнен цикъл на изработените муфи, технология; документи за удостоверяване, че предложеното отговаря на изискванията на тази документация; сертификати/декларации за съответствие за използваните материали; други документи (ако участникът счита, че е необходимо да бъдат представени).

I.3 Допълнителна информация относно съпроводителните документи за доставката: транспорт, опаковка, маркировка и др. (в случай че е различно от указаното в документацията за участие).

**II. Предлагана цена:**

II.1 Ценова таблица (по образец);

II.2 Попълнен и парафиран проект на договор (по образец);

II.3 Предложение за изменение и/или допълнение на клаузите на проекта на договор, ако има такава.

**ПОДПИС и ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_ (име и фамилия)

\_\_\_\_\_ (дата)

\_\_\_\_\_ (длъжност на управляващия/представяващия участника)

\_\_\_\_\_ (наименование на участника)

/наименование на участника/

**СПЕЦИФИКАЦИЯ**към Оферта за участие в обществена поръчка с обект **"Изработка и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А"**

Технически изисквания на възложителя						Технически данни и характеристики на стоките, които се предлагат от уч-ка					
№	ID в БД	Наименование	Описание/ чертеж №	м. ед. (комплект)	Количество	Наименование, описание, хар-ки и свойства на материала, чертеж №	м. ед. (комплект)	Количество	Производител /Страна на произход	Стандарт	Забележка
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	100079	Муфа зъбна	съгл. ТС	комплект	4 КОМПЛ.						
1.1		втулка зъбна									
1.2		муфа зъбна лява									
1.3		муфа зъбна дясна									

I. Срок на доставка: \_\_\_\_\_ месеца

II. Гаранционен срок: \_\_\_\_\_ месеца от доставката

III. Документи-приложения към Техническата оферта:

III.1 .....

....

ПОДПИС и ПЕЧАТ:

\_\_\_\_\_ (име и фамилия )

\_\_\_\_\_ (длъжност на управляващия/представяващия участника)

\_\_\_\_\_ (дата)

/наименование на участника/

**ЦЕНОВА ТАБЛИЦА**

към Оферта за участие в обществена поръчка с обект "Изработка и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А"

№	ID в БД	Наименование	Техн. описание, хар-ки и свойства на материала, чертеж №	М. ед. (комплект)	Количество	Ед. Цена	Общо
1	2	3	4	5	6	7	8
1	100079	Муфа зъбна - комплект					
1.1							
1.2							
1.3							
<b>ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА (без ДДС)</b>							

Словом: .....

**ПОДПИС И ПЕЧАТ:**

\_\_\_\_\_ (име и фамилия)

\_\_\_\_\_ (длъжност на управляващия/представяващия участника)

\_\_\_\_\_ (дата)

## УКАЗАНИЯ

### За подготовка на заявлението и попълване на офертата

#### 1. Общи условия

1.1 Редът и условията, при които ще се определи изпълнител на обществената поръчка са съгласно Закона за обществените поръчки (ЗОП). Процедурата за възлагане на обществената поръчка дава равни възможности за участие на всички кандидати/участници, отговарящи на изискванията на Възложителя.

1.2 При изготвяне на заявлението и офертата всеки кандидат/участник трябва да се придържа точно към обявените от възложителя условия.

1.3 До изтичането на срока за подаване на заявленията или офертите всеки кандидат или участник в процедурата може да промени, допълни или да оттегли заявлението или офертата си.

1.4 Всеки кандидат или участник в процедура за възлагане на обществена поръчка има право да представи само едно заявление и само една оферта.

1.5 Кандидатите/участниците са длъжни да съблюдават сроковете и условията, посочени в обявлението и документацията за участие в процедурата на договаряне с обявление.

1.6 Кандидатите/участниците нямат право да използват документ или информация от документацията за участие в процедурата за цели различни от подготовката на заявлението и офертата, за срока на подготовката им и офертата и до 5 (пет) години след това.

#### 2. Подготовка на заявлението за участие в процедурата

*„Кандидат“ е физическо или юридическо лице, което е подало заявление за участие в процедура на договаряне с обявление, както и техни обединения.*

2.1 Всеки кандидат, който е закупил документация за участие в процедурата може да подаде заявление за участие в предварителния подбор в срока посочен в т.IV.3.4) от обявлението.

**2.2 Заявлението за участие в предварителния подбор трябва да съдържа:**

2.2.1 **Списък на документите**, съдържащи се в заявлението, подписан от лице с представителни функции. Документът се представя в оригинал.

2.2.2 **Документ за регистрация на кандидата или единен идентификационен код, съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър.** Документът се представя заверен с гриф "Вярно с оригинала", подписан от лице с представителни функции и свеж печат.

2.2.3 Когато не е представен ЕИК съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, кандидатите - юридически лица или еднолични търговци, прилагат към своите заявления за участие и **удостоверения за актуално състояние**. Чуждестранните юридически лица прилагат еквивалентен документ на съдебен или административен орган от тържавата в която са установени. Документът следва да е с дата на издаване, предшестваща отварянето на заявлението, не по-късно от 3 месеца. Документът се представя в оригинал или заверено копие с гриф "Вярно с оригинала", подписан от лице с представителни функции и свеж печат.

2.2.4 **Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 от ЗОП.** Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции. Документът се изготвя по приложения образец на декларация в настоящата документация и се представя в оригинал.

2.2.4.1 Кандидатите са длъжни да уведомяват възложителя за всички настъпили промени в обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 ЗОП в деня, следващ настъпването им.

2.2.5 **Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл.47, ал.2 от ЗОП,** посочени от възложителя в обявлението за обществена поръчка. Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции. Документът се изготвя по приложения образец на декларация в настоящата документация и се представя в оригинал.

2.2.5.1 Кандидатите са длъжни да уведомяват възложителя за всички настъпили промени в обстоятелствата по чл. 47, ал. 2 ЗОП в деня, следващ настъпването им.



**2.2.6 Декларация за отсъствие на обстоятелствата по чл.47, ал.5 от ЗОП.** Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции. Документът се

изготвя по приложения образец на декларация в настоящата документация и се представя в оригинал.

2.2.6.1 Кандидатите са длъжни да уведомяват възложителя за всички настъпили промени в обстоятелствата по чл. 47, ал. 5 ЗОП в деня, следващ настъпването им.

**2.2.7 Доказателства за икономическото и финансовото състояние по чл. 50 от ЗОП.** посочени от възложителя в Обявлението за обществената поръчка.

2.2.7.1 За доказване на икономическото и финансовото състояние на кандидатите Възложителят изисква следните документи:

2.2.7.1.1 Справка-декларация с информация за общия оборот, и за оборота на стоките обект на поръчката или за оборота от реализирани аналогични стоки и услуги, които обороти да са реализирани за последните три години в зависимост от датата, на която кандидатът е учреден или е започнал дейността си. Документите се подписват задължително от лице с представителни функции и се представят в оригинал.

**2.2.8 Доказателства за техническите възможности и/или квалификация по чл.51 от ЗОП.** посочени от възложителя в Обявлението за обществена поръчка.

2.2.8.1 За доказване на техническите възможности и/или квалификация на кандидатите Възложителят изисква следните документи:

2.2.8.1.1 Списък на основните договори за изработка и доставка, както и за услуги, със същия или аналогичен предмет, които са изпълнени през последните три години, включително предмет, възложител, дата и период на изпълнение, кратка информация поясняваща предмета. Към списъка да са приложени: две препоръки за добро изпълнение към договори, които да са за изработка по спецификация от възложителя, или поне две препоръки за изпълнени договори за доставки и/или услуги с предмет аналогичен на обекта на тази обществена поръчка. Приложените препоръки трябва да са към договори, описани в представения списък. Документът се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал:

2.2.8.1.2 Декларация за техническото оборудване, с което разполага кандидата за изпълнение на обществената поръчка. Документът се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал.

2.2.8.1.3 Описание на техническото оборудване за осигуряване на качеството и оборудване за изпитване и изследване, с които ще се осигурява контрол на качеството на изпълнението. Документът се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал.

**2.2.9 Декларация за използване или неизползване на подизпълнители при изпълнението на поръчката.** При участие на подизпълнители, в декларацията се посочва подизпълнителите, процентът от общата стойност и конкретната част от предмета на обществената поръчка, която ще бъде изпълнена от всеки подизпълнител. Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал.

**2.2.10 Декларация от подизпълнителя за съгласие да участват като такъв при изпълнението на обществената поръчка с обект: "....." (наименованието дадено от възложителя).** Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал.

2.2.10.1 Документите, описани в точки от 2.2.1 до 2.2.8 вкл., се представят за всеки от подизпълнителите, посочени в декларацията по т. 2.2.9.

2.2.10.2 Когато кандидат в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, тогава документите, описани в точки от 2.2.1 до 2.2.8 вкл., се представят от всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението.

**2.2.11 Документ за гаранция за участие.** Кандидатът представя гаранция за участие в размера, указан в т. III.1.1) от обявлението, в една от следните форми:

2.2.11.1 парична сума, вносена по левова сметка IBAN BG31 KOPR92201000224001, банка Корпоративна търговска банка АД, София ЦУ-офис Козлодуй, BIC KOPRBGSF, титულяр

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД, или в брой в касата на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, за процедура на договаряне с обявление с обект: *“Изработка и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А”*. Документът се представя в оригинал или заверено копие с гриф “Вярно с оригинала”, подпис от лице с представителни функции и свеж печат.

2.2.11.2 банкова гаранция (неотменима) със срок на валидност 120 дни. Документът се изготвя по приложения образец на банкова гаранция в настоящата документация и се представя в оригинал.

2.2.12 **Декларация за производител и произход на стоката.** Декларацията се подписва задължително от лице с представителни функции и се представя в оригинал.

2.2.13 **Декларация за подаване на оферта.** Документът се изготвя по приложения образец на декларация в настоящата документация и се представя в оригинал.

2.2.14 **Информационен лист.** Документът се изготвя по приложения към настоящата документация образец и се представя в оригинал.

2.3 Изисквания за представяне на заявлението.

2.3.1 Когато кандидатът в процедура е чуждестранно физическо или юридическо лице, както и техни обединения, заявлението се подава на български език. Документът по т.2.2.2 се представя в легализиран превод, а останалите документи, които са на чужд език се представят и в превод.

2.3.2 Когато кандидатът в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, тогава документите се представят за всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението.

2.3.3 Желателно е заявлението да бъде поставено в папка и подредено по реда, посочен в т.2.2 от настоящите указания.

2.3.4 Заявлението се представя в запечатан непрозрачен плик от кандидата или от упълномощен от него представител, лично или по пощата, с препоръчано писмо с обратна разписка или чрез куриерска служба. Върху плика кандидатът посочва адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес. На плика се записва **“Заявление за участие в процедура на договаряне с обявление с обект: .....**” (наименованието дадено от възложителя)

2.3.5 Заявлението се изпраща на адрес: 3321 гр. Козлодуй обл. Враца. “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, Централно деловодство (ОП).

2.3.6 При приемане на заявлението върху плика се отбелязват поредния номер, датата и часа на получаването и посочените данни се записват във входящ регистър за което на приносителя се издава документ.

2.3.7 Възложителят не приема заявления съобщени по телефона или изпратени по факс или по електронен път.

2.3.8 Когато в срока за подаване на заявления за участие при процедура на договаряне с обявление не постъпят заявления, възложителят може да го удължи най-много с 30 дни.

2.3.9 При предварителния подбор възложителят няма право да изисква и кандидатът няма право да представя оферта.

2.3.10 Възложителят изпраща писмени покани за участие в договарянето на всички определени при предварителния подбор кандидати.

### **3. Подготовка на офертата за участие в процедурата**

*„Участник” е физическо или юридическо лице, или тяхно обединение, което е представило оферта.*

3.1 Оферта за участие в процедура на договаряне с обявление подава кандидат, който е получил писмена Покана от Възложителя.

3.2 Участникът представя офертата си в срок, посочен в Поканата за участие в договарянето.

3.3 Офертата се изготвя по образца, приложен към документацията за участие в процедурата. Условиата в образците от документацията за участие са задължителни за участниците и не могат да бъдат променяни от тях.

3.4 Офертата се представя в писмен вид на хартиен носител. Ако изрично е записано в документацията за участие, Възложителят може да изиска част от офертата да бъде представена и на електронен носител. При несъответствие в съдържанието между хартиения и електронния носител, за валидни се считат записите на хартиения носител.

3.5 Всички разходи по изготвяне и подаване на офертите са за сметка на кандидатите.

#### **4. Съдържание на офертата и изисквания за оформянето и**

4.1 Офертата на Участника съдържа Оферта (образец), Техническа оферта и Предлагана цена.

##### **4.1.1 Техническата оферта, трябва:**

4.1.1.1 да съдържа необходимата информация и да отговаря на изискванията на възложителя в Техническата спецификация и пълното описание на обекта на поръчката;

4.1.1.2 да съдържа спецификация на стоката, изготвена съгласно т.1.1 от образеца на оферта, приложен към документацията за участие.

4.1.1.3 да съдържа документите и да включва информацията, указани в образеца на оферта.

##### **4.1.2. Предлагана цена, която трябва**

4.1.2.1 да бъде изготвена съгласно приложението образец по т. II.1 от образеца на оферта.

4.1.2.2 да съдържа единични цени за всяка позиция, общи за позицията и обща предлагана цена (без ДДС). Общата предлагана цена е обща цена за изпълнение на поръчката и трябва да включва всички разходи на участника за извършване на доставка до склад на възложителя, опаковка, транспортни разходи, такси и други дължими суми.

4.1.3 Посочените в офертата цени подлежат на договаряне в хода на преговорите, като договорените окончателни цени не подлежат на промяна; те се фиксират със сключването на договор и остават в сила през време на изпълнението на договора.

4.1.4 Допуснати в офертата технически грешки и пропуски в определянето на цената са единствено за сметка на участника.

4.1.5 При несъответствие между единична и обща цена, ще се взема предвид единичната. При несъответствие между цифровата и изписаната словом цена, ще се взема предвид изписаната словом.

4.1.6 Участникът задължително предлага начин на плащане в съответствие с проекта на договор, приложен към настоящата документация.

4.1.7 Участникът попълва и парафира проекта на договор, приложен в документацията за участие в процедурата. В случай на несъгласие с някои от клаузите му, той прилага и Предложение за изменение и/или допълнение на клаузите на проекта на договор.

4.2 Офертата и всички документи, които са част от нея, следва да бъдат представени в оригинал или да са заверени, когато са ксерокопия, с гриф "вярно с оригинала", подпис на лицето представляващо участника и свеж печат.

4.3 Документите и данните в офертата се подписват само от лица с представителни функции, назовани в съдебната регистрация или удостоверението за актуално състояние и/или упълномощени за това лица, за което се изисква представяне на нотариално заверено пълномощно за изпълнение на такива функции.

4.4 Всички документи, свързани с офертата следва да са на български език или да са придружени с превод на български език.

4.5 В офертата и приложените документи не се допускат никакви вписвания между редовете, изтривания или корекции, освен ако са заверени с подписа на лицето представляващо участника и свеж печат.

4.6 Желателно е техническата оферта и предлаганата цена да бъдат поставени в папки.

#### **5. Окомплектоване и подаване на офертата**

5.1 Офертата се представя в запечатан непрозрачен плик, от участника или от упълномощен от него представител лично или по пощата с препоръчано писмо с обратна разписка (респ. чрез куриерска служба). Върху плика се посочва наименование на участника, адрес за кореспонденция, телефон и по възможност факс и електронен адрес. **Пликът се надписва "Оферта за участие в процедура на договаряне с обявление с обект:....."** (наименованието дадено от възложителя).

5.2 Предлаганата цена се представя в отделно запечатан, непрозрачен плик с надпис "Предлагана цена", поставен в плика с офертата.

5.3 Офертата се изпраща на адрес: 3321 гр. Козлодуй обл. Враца, "АЕЦ Козлодуй" ЕАД – Централно деловодство (ОП).

5.4 Участникът е длъжен да осигури получаването на офертата на указаното място и в изисквания срок. Разходите за подаване на офертата са за негова сметка. Рискът от забава или загубване на офертата е за участника.

5.5 Възложителят не се ангажира да съдейства за пристигането на офертата на адреса и в срока, определен от него.

5.6 При приемане на офертата върху плика се отбелязват поредният номер, датата и часът на получаването и посочените данни се записват във входящ регистър, за което на приносителя се издава документ.

5.7 Възложителят не приема за участие в процедурата и връща незабавно на участниците оферти, които са представени след изтичане на крайния срок или са представени в незапечатан плик или плик с нарушена цялост.

6. За всички неуредени въпроси се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки и Правилника за прилагането му.

# ДОГОВОР

№ \_\_\_\_\_

Днес, \_\_\_\_\_ год., в гр. Козлодуй, между:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД, гр.Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от Димитър Костадинов Ангелов – Изпълнителен Директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

“.....” ....., гр. ...., вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК ..... представлявано от ..... – Управител, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна и на основание чл. 41 и следващите от Закона за обществените поръчки и във връзка с Решение №АД...../..... г. на Изпълнителния директор на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД за класиране на офертите и определяне на изпълнител на обществената поръчка с обект: “**Изработване и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А**” се сключи настоящият Договор за следното:

## 1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1 **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши изработка и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А, съгласно Приложение № 2 - Техническа спецификация №2009.30.ТО.SA.TCP.1 и чертежи, Приложение № 3 - Спецификация и Техническа оферта, Приложение № 4 – Ценова таблица, неразделни части от настоящия договор.

## 2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1 Цената за изпълнение на предмета по т.1.1 от настоящия договор е в размер ..... лева без ДДС (словом), при условие на доставка DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS '2000.

2.2 Цената по т. 2.1 е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора и не подлежи на промяна.

2.3 **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т.2.1, след извършване на доставката и представяне на съпроводителните документи за стоката, в срок до 15 (петнадесет) работни дни от датата на приемане на доставката, срещу представени оригинална фактура, приемно предавателен протокол и протокол за извършен входящ контрол без забележки.

2.4 Плащането по настоящия договор ще бъде извършено чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, по следните банкови реквизити:

Сметка в лева: IBAN .....

Банка: ..... BIC: .....

## 3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

3.1 Доставката на изработените муфи, предмет на настоящия договор ще бъде извършена в срок до ..... (словом: .....) календарни дни, считано от датата на сключване на договора.

3.2 **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право на предсрочно изпълнение на предмета на договора, при което стойността му ще остане непроменена.

## 4. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА.

### ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ

4.1 При предаване на стоката страните подписват приемно - предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването и отсъствието на явни недостатъци.

4.2 Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването на приемно - предавателния протокол

4.3 **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад “АЕЦ Козлодуй” ЕАД на свои разходи и собствен риск.

4.4 За дата на доставка се счита датата на подписване на приемно-предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на протокол за входящ контрол без забележки.

## 5. ОПАКОВКА, МАРКИРОВКА И СЪПРОВОДИТЕЛНА ДОКУМЕНТАЦИЯ

5.1 Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено до "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката, на факс 0973/72047. Известието съдържа: договор №, дата, наименование на стоката, спецификация, на доставката, описание за: опаковка, количество, размери и тегло (бруто/нето), вид и регистрационен номер на транспортното средство, и номер на транспортния документ, ориентировъчна дата и час на пристигане в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

5.2 Стоката трябва да бъде доставена в оригинална опаковка на завода-производител, която отговаря на техническите условия за такъв вид стока при производителя и на съответния стандарт в страната-производител. Опаковката трябва да гарантира целостта и запазването на всеки комплект муфи, по време на транспортиране и товаро-ратоварни дейности.

5.3 Всяка опаковка трябва да носи съответните обозначения, стандартна и специфична маркировка на производителя относно консервация, транспортиране, товароразтоварни операции и съхранение, както и информация за наименование на стоката, тип, чертеж, тегло бруто/нето, завод-производител, получател, номер на договор.

5.4 Съпроводителната документация за експедираната стока трябва да съдържа оригинална фактура и:

Опаковъчен лист

Спецификация, към фактурата

Техническа документация, която включва следното:

сертификати за съответствие/качество на материала;

сертификат за съответствие на готовите изделия с изискванията на чертежите;

протокол от заводски изпитания след обработка (твърдост, химичен анализ и статично балансиране на детайлите);

протоколи от геометрични измервания в заводски условия.

## 6. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

6.1 Изработените муфи за турбина трябва да отговарят на техническите параметри зададени в чертежите от Техническата спецификация - Приложение № 2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за качеството на материала за изработката и гарантира качеството на изработка и декларирания жизнен цикъл на готовите изделия. Качеството на материала за изработка и качеството на готовите изделия, предмет на договора, трябва да бъдат удостоверени със сертификати за съответствие/качество и протоколи от изискваните заводски изпитания и измервания, които се представят при доставката.

6.2 На доставената стока, предмет на настоящия договор, ще бъде извършен входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице, при който се проверяват отсъствието на явни недостатъци, комплектността на стоката и наличието на всички необходими документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на стоката със сертификати и протоколи за съответствие, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не приема стоката

6.3 На доставената стока ще бъде извършен и специализиран входящ контрол, съгласно изискването в Приложение №2–Техническа спецификация от настоящия договор.

6.4 **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема гаранционно задължение за качеството на материала и качеството на изработка на готовите муфи в рамките на гаранционен срок от ..... (словом:.....) месеца, считано от датата на доставката.

6.5 Ако в рамките на гаранционния срок по т.6.4 се установят отклонения в качеството, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ги отстранява със свои сили и за своя сметка, като изработва и доставя нова стока от същия вид, за замяна на некачествената стока. Доставката в този случай трябва да се извърши в срок от ..... (словом: .....) дни от датата на рекламационния акт на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

6.6 Върху поводоставената съгласно горната точка стока се установява нов гаранционен срок, равен на този по т. 6.4. от този договор. Поводоставената стока трябва да отговаря на всички изисквания относно качеството на материала и качеството на готовото изделие, указани в този договор.

6.7 Рекламации по качеството в рамките на гаранционния срок по т.6.4., могат да бъдат предявявани в срок от 30 (тридесет) дни от установяването на отклонения в качеството. В случай, че установяването на отклонението в качеството бъде извършено в последния ден от гаранционния период, то рекламацията трябва да бъде предявена в срок до 30 (тридесет) дни от датата на изтичането на гаранционния срок и при условията в т.6.5 от настоящия договор.

6.8 Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появилия се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които рекламацията се счита за уредена.

## 7. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

7.1 Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване.

7.2 Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение №1 - Общи условия на договора;

Приложение №2– Техническа спецификация №2009.30.ТО.СА ТСП 1·

Приложение №3–Спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;

Приложение №4 - Ценова таблица на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

7.3 Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е ..... тел.: 0973 7..... .

7.4 Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е ..... тел.: .....

7.5 Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.

## 8. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

.....  
адрес: .....  
.....  
Тел. [факс]: ...../..... [...../.....]  
ЕИК: .....  
ИН по ЗДДС: BG .....

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД  
3321 гр. Козлодуй  
България  
Тел. [факс]: 0973/73530 [0973/76027]  
ЕИК: 106513772  
ИН по ЗДДС: BG 106513772

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

УПРАВИТЕЛ

.....

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

.....

## ОБЩИ УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

1.	РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР .....	2
2.	ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.....	2
3.	ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА .....	2
4.	ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ .....	2
5.	ОБЕДИНЕНИЯ.....	2
6.	ДАНЪЦИ И ТАКСИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ.....	3
7.	ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА .....	3
8.	УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО.....	3
9.	ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА....	3
10.	ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА.....	4
11.	БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД.....	5
12.	ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ .....	6
13.	ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ .....	6
14.	ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА .....	7
15.	СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ .....	7
16.	НЕГУСТОЙКИ .....	7
17.	ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА .....	7
18.	НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА .....	8
19.	РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ .....	8
20.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ .....	8
21.	ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.....	8
22.	КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ .....	8
23.	ЕЗИК НА ДОГОВОРА .....	9
24.	ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА .....	9



## 1. РЕД ЗА ПРИЛАГАНЕ НА ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ ПО ДОГОВОР

- 1.1. Общите условия към договора се прилагат за всички договори сключвани от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД като **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**.
- 1.2. Общите условия са неразделна част от договора и не могат да се разглеждат самостоятелно.
- 1.3. Клаузите, съдържащи се в общите условия по договора, които нямат отношение към предмета на основния договор се считат за неприложими.
- 1.4. Редът за работата на външни организации на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД е съгласно действащата писмена инструкция ДБК.КД.ИН.028 "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор".

## 2. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

- 2.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да представи при подписване на договора гаранция за изпълнение на договора в размер на 5 % от стойността му - парична сума или неотменима, безусловно платима банкова гаранция със срок на валидност 30 дни по-дълъг от този на договора, която се освобождава не по-късно от 15 работни дни след ефективно изпълнение на предмета на договора, за което **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изпраща писмо до **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с актуални банкови реквизити.
- 2.2. Гаранцията за изпълнение се задържа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при неизпълнение на задълженията, поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по този договор.
- 2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не дължи лихви за периода през който средствата по т. 2.1. от договора законно са престоили при него.

## 3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ ПО ДОГОВОРА

- 3.1. Правата и задълженията на страните са регламентирани в договора.
- 3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.

## 4. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

- 4.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ползва за подизпълнители само декларираните от него в офертата си.
- 4.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е изцяло и единствено отговорен пред **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за изпълнението на договора, включително и за действията на подизпълнителите. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** отговаря за действията на подизпълнителите като за свои действия.
- 4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за контрол на качеството на работата и спазване на изискванията за безопасна работа на персонала на подизпълнителите си.
- 4.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да определи компетентни длъжностни лица, които да извършват контрол на работата на подизпълнителите.
- 4.5. Всички условия към изпълнение на договора определени към **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** важат в пълна сила за неговите подизпълнители. Отговорност за осигуряване на това условие от договора носи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 4.6. Комуникацията между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и Подизпълнителите по договора се осъществява само чрез **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 4.7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прави инспекции и проверки на работата на площадката и одити на подизпълнители, по реда по който същите се извършват за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 5. ОБЕДИНЕНИЯ

- 5.1. В случаите, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е обединение, всички участници са солидарно отговорни за изпълнението на задълженията по договора.
- 5.2. Всяко изменение в структурата и участниците в обединението ще се счита за неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 6. ДАНЪЦИ И ТАКСИ ЗА ЧУЖДЕСТРАННИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

6.1. Ако **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е чуждестранно лице и при изпълнението на Договора е извършвал дейности (услуги) за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на територията на РБългария, които дейности **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е задължен да заплати, то от всяко дължимо плащане **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** удържа 10% данък при източника.

6.2. За размера на удържаната сума **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** предава на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** официален документ от съответната данъчна служба в РБългария. Размерът на удържаната сума може да бъде намален в последствие, при условие че РБългария има сключена двустранна спогодба за избягване на двойното данъчно облагане с държавата по регистрацията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и същия представи изискуемите документи за прилагане на спогодбата.

## 7. ВХОДНИ ДАННИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ДОГОВОРА

7.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да представи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** необходимите входни данни за изпълнение на дейностите по договора.

7.2. Входни данни могат да бъдат съществуващи документи и данни в "АЕЦ Козлодуй" и се предават във вида, в който са налични. За всеки предаден пакет входни данни се изготвя и двустранно се подписва Приемно-предавателен протокол.

7.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да предава необходимите входни данни на хартиен носител.

7.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да използва документ или информация за цели различни от изпълнението на договора за срока на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.

7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица информацията по т.7.4.

## 8. УПРАВЛЕНИЕ НА КАЧЕСТВОТО

8.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да изпълни възложената му дейност в съответствие с изискванията на собствената си система по качество с отчитане изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

8.2. Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не притежава сертифицирана система по качество, той разработва Програма или План за осигуряване на качеството, по образец на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

8.3. Ако в Техническото задание се изисква Програма за осигуряване на качеството за изпълнение на дейността по договора, в срок от 20 работни дни след сключването на договора **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** разработва програма, по указания на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

8.4. Всички документи, собственост на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, които са цитирани в Програмата или Плана за осигуряване на качеството, могат да бъдат изискани при необходимост от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за преглед и оценка, с оглед идентифициране на методиката и/или технологията, по която ще се извършват дейности.

8.5. Несъответствията по доставките и дейностите, предмет на договора се регистрират, идентифицират и управляват по реда за контрол на несъответствията, определен от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

8.6. Програмите за осигуряване на качеството и Планове за контрол на качеството се изготвят, съгласуват от упълномощен персонал на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, утвърждават и разпространяват преди стартиране на дейностите, включени в тях.

8.7. Програмата за осигуряване на качеството на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е неразделна част от договора.

## 9. ФИЗИЧЕСКА ЗАЩИТА, СИГУРНОСТ И ДОСТЪП ДО ЗАЩИТЕНАТА ЗОНА

9.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури достъп на персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** при изпълнението на задълженията им по настоящия договор, съгласно Инstrukция за пропускателен режим в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД № УС.ФЗ.ИН 015.

9.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да изготви и предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимата документация за достъп на персонала по изпълнение на договора до защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно ДБК.КД.ИН.028.

9.3. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.4. Когато за изпълнение на задълженията по този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще използва транспортни средства, той се задължава при въвеждането им в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД да представя Протокол за извършена проверка на конкретното МПС, с изричен запис в него, че то няма да бъде пряко или косвено източник на неправомерни действия, съгласно Наредба за осигуряване на физическата защита на ядрените съоръжения, ядрения материал и радиоактивните вещества, Приета с ПМС № 224 от 25.08.2004 г., обн., ДВ, бр. 77 от 3.09.2004 г.

9.5. Протокол за извършената проверка се оформя за всяко МПС, при всеки отделен случай и се подписва от Ръководителя или упълномощено за това длъжностно лице на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и водача на транспортното средство.

9.6. При неизпълнение на предходната точка от договора ще бъде отказан достъп на транспортните средства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в защитената зона на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД.

9.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи преминаване проверка за надеждност на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, съгласно чл.45, ал.1, т.2 от Правилника за прилагане на закона за МВР.

## 10. ЯДРЕНАТА БЕЗОПАСНОСТ И РАДИАЦИОННА ЗАЩИТА

10.1. За договори, които включват дейности, доставки или услуги, които имат отношение към ядрената безопасност, аварийна готовност и/или радиационната защита се изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да представи необходимите документи за проверка от Дирекция "Б и К" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД в обем и срок, съгласно ДБК.КД.ИН.028.

10.2. Договори, които имат отношение към ядрената безопасност, аварийна готовност и/или радиационната защита влизат в сила от момента на двустранното им подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на утвърждаване на Протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД. Сроковете, определени в договора, започват да се отчитат от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърдения протокол за проверка на документите.

10.3. В случаите, когато дейността, предмет на конкретен договор с външна организация е свързана с реализацията на техническо решение, за което се изисква разрешение съгласно ЗБИЯЕ, изпълнението на дейностите по договора започва след издаване на разрешение за техническото решение от АЯР. В случай, че АЯР изиска допълнителни документи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да ги представи в посочените срокове.

10.4. Дейностите по оборудване, имащо отношение към безопасността се извършват спрямо писмени пропелури технологии и методологии.

10.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи запознаване на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, с общите изисквания за действия при авария в АЕЦ, да спазва процедурите при ликвидация на авария.

10.6. Персоналът на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, които изпълняват дейности в зоните със строг режим на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД са длъжни да спазват изискванията на:

- "Инструкция по радиационна защита", идент. № ЕИ.РБид-18;

- "Инструкция по радиационна защита на V и VI блок", идент. № 30.ОБ.00.РБ.01;

- "Инструкция по радиационна защита в ХОГ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД", идент. № ХОГ.ИР3.01;

- "Инструкция по качество. Работа на външни организации при сключен договор", идент. № ДБК.КД.ИН.028;

10.7. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** носи отговорност за безопасността на труда и дозовото натоварване на персонала, който командирова за работа в "АЕЦ Козлодуй" ЕАД за изпълнение на дейността по договора.

10.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** определя отговорно лице по безопасност на труда и радиационна защита в организацията със заповед.

10.9. При необходимост от извършване на дейности в зона строг режим (ЗСР) задължително се извършва измерване на целотелесната активност на персонала на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, включително за лица работещи по граждански договор и представители на чуждестранни организации, преди започване и след завършване на работата по съответния договор на ВО.

10.10. За работа в ЗСР, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** осигурява на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за своя сметка специално работно облекло, лични предпазни средства, дозиметричен контрол и др. съгласно изискванията на Наредба № 32 от 07.11.2005 г. за условията и реда за извършване на дозиметричен контрол на лицата, работещи с източници на йонизиращи лъчения.

10.11. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** информира периодично **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за полученото дозово натоварване на персонала, съгл. чл. 122 ал. 3 на Наредба за радиационна защита при дейности с източници на йонизиращи лъчения. Изпълнителят предоставя данни за дозовото натоварване на персонала си преди първоначалното допускане до работа.

## 11. БЕЗОПАСНОСТ НА ТРУДА И ЗДРАВΟΣЛОВНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

11.1. От гледна точка на техническата безопасност, командираният персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и неговите подизпълнители, включително чуждестранни фирми, условно се приравнява (с изключение на правото за издаване на наряди и допускане до работа) към персонала на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и е длъжен да спазва изискванията на:

– „Правилник за безопасност при работа в неелектрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по топлопреносни мрежи и хидротехнически съоръжения“

– „Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи“

11.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури фронт за работа съобразно съответните условия за непрекъснат или спрян производствен процес, като обезопаси съоръженията съгласно действащите правилници в АЕЦ и открие наряди за допуск до работа.

11.3. Издаването на наряди за работа, допускане до работа, контрол на дейността на ВО, относно изискванията на техническата документация, закриване на нарядите и приемане на работното място, контрола и отчитане на дозовото натоварване на персонала и др. се извършват според определения ред в съответното структурно звено, по чието оборудване/на чиято територия се работи.

11.4. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да осигури инструктиране на външния персонал, според изискванията на Наредба № 3 от 14.05.1996 г. за инструктажа на работниците и служителите по безопасност, хигиена на труда и противопожарна охрана по цитираните в т.11.1 Правилници и в съответствие с мястото и конкретните условия на работа, която групата или част от нея ще извършва.

11.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да обезпечи обучение и изпити на персонала, който ще работи на площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД, по "Въведение в АЕЦ" и "Радиационна защита" в УТЦ на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и съгласно НАРЕДБА за условията и реда за придобиване на професионална квалификация и за реда за издаване на лицензии за специализирано обучение и на удостоверения за правоспособност за използване на ядрената енергия.

11.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва всички ограничения и забрани, за изпращане и допускане до работа на лица и бригади, които са предвидени в правилниците по безопасност на труда. Да извърши правилен подбор при съставяне списъка на ръководния и изпълнителски персонал, който ще изпълнява работата по сключения договор, по отношение на професионална квалификация и тази по безопасността на труда.

11.7. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава да определи длъжностното лице (или лица), които да приемат външния персонал на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, да изискат и извършат проверка на всички предвидени в правилниците документи, включително и удостоверенията за притежаване квалификационна група по безопасност на труда.

- 11.8. Отговорният ръководител и (или) изпълнителят на работа приемат всяко работно място от допускащия, като проверяват изпълнението на техническите мероприятия за обезопасяване, както и тяхната дейност.
- 11.9. Ръководителите на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** постоянно упражняват контрол за спазване на правилниците по безопасност на труда от членовете на групата и да предприемат мерки за отстраняване на нарушенията.
- 11.10. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за предприетите мерки по дадени от него предложения-искания за санкциониране на лица, допуснали нарушения по изискванията на безопасността на труда.
- 11.11. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да изпълнява писмените разпореждания на упълномощените длъжностни лица от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при констатирани нарушения на технологичната дисциплина и правилата за безопасна работа.
- 11.12. В случай на трудова злополука с лице наето от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, ръководителят на групата уведомява ръководството на фирмата – **ИЗПЪЛНИТЕЛ** и сектор “Техническа безопасност” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, след което предприема мерки и оказва съдействие на компетентните органи, за изясняване на обстоятелствата и причините за злополуката.
- 11.13. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва действащите в АЕЦ нормативни документи и правилници по отношение на ЗБУТ, ПАБ съгласно действащите норми за ремонти и СМР.
- 11.14. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да спазва законовите изисквания за опазване на околната среда по време на строителството и след приключването му, в гаранционния срок.
- 11.15. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява здравословни и безопасни условия на труд, съгласно изискванията на нормативните документи по охрана на труда, по пожаробезопасност и по безопасност на движението по време на строителството.
- 11.16. При необходимост **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** организира изпълнението на ремонтните дейности при непрекъснат режим на работа, с цел спазване срока на ремонта на съответния блок или друга технологична необходимост.
- 11.17. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** осигурява спазване на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи на територията на обектите на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.
- 11.18. Всички санкции, наложени от компетентните органи за нарушенията или за щети нанесени от лица, наети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** (включително подизпълнителите му) са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## 12. ПОЖАРНА БЕЗОПАСНОСТ

- 12.1. При изпълнение на огневи работи Ръководителят и персонала на ВО изпълняващ дейности по договор с “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, е задължен да спазва изискванията на нормативно-техническите документи по пожарна безопасност:
- Наредба № 1-209 от 22.11.2004 г. за правилата и нормите за пожарна и аварийна безопасност на обектите в експлоатация.
  - Правила за пожарна и аварийна безопасност в “АЕЦ Козлодуй” ЕАД, идент. № ДОД.ПБ.ПБ.307;
- 12.2. При изпълнение на огневи работи, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** подготвя Списък на лицата, имащи право да бъдат ръководители на огневи работи.

## 13. ОДИТИ, ИНСПЕКЦИИ И ПРОВЕРКИ

- 13.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поема ангажимент да допусне и окаже съдействие на упълномощени представители на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за извършване на одит по качеството по реда на утвърдени правила на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Иницирането на одит може да стане по желание на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и писмено известяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 13.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** носи отговорност за неразпространение на информацията, станала достъпна по време на извършване на одита.

13.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да осъществява контрол по изпълнението на този договор, стига да не възпрепятства работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и да не нарушава оперативната му самостоятелност.

13.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции.

13.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да позволи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на посочено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** лице, да прави проверки на отчетната документация, съставена при изпълнение на договора, включително и да се правят копия на документите.

#### 14. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

14.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва изискванията за опазване на околната среда по време на изпълнението на предмета на договора и след приключването му, съобразно Закона за управление на отпадъците.

14.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да извози отпадъците от площадката на "АЕЦ Козлодуй" ЕАД и да осигури тяхното депониране при спазване на изискванията на националното законодателство и вътрешно-нормативна база на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

#### 15. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета на основния договор, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата.

#### 16. НЕУСТОЙКИ

16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.5% (половин) върху стойността на дължимото плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет) от стойността на дължимото плащане.

16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.5% (половин) върху стойността на забавеното плащане за всеки ден закъснение, но не повече от 10% (десет) от стойността на дължимото плащане.

16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по 1.16.1. и 16.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.

16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.

#### 17. ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

17.1. Двете страни имат право да прекратят договора по взаимно съгласие изразено в двустранен документ.

17.2. Всяка от страните може да поиска прекратяване на договора с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна. Страните оформят отношенията си с двустранен протокол.

17.3. Договорът може да бъде прекратен по искане на всяка от двете страни при настъпване на обстоятелства по Раздел 18 от общите условия на договора. В този случай страните подписват двустранен протокол за оформяне на отношенията между тях.

17.4. Договорът може да бъде развален чрез 15 (петнадесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.

17.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** може да развали договора и да поиска заплащане на фактическите направени разходи, а така също и неустойка по т.16.2., но не повече от сумата определена в Раздел 2 на Основния договор, когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** забави плащането на дължимите суми, повече от 30 (тридесет) дни.

17.6. При отказ за издаване на протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К" двете страни не си дължат обезщетения и неустойки и договора се прекратява.

## 18. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което препятства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от БТПП, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.

18.2. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира и срокът на договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолимата сила.

18.3. Когато непреодолимата сила продължи повече от 30 (тридесет) дни, всяка от страните може да поиска договорът да бъде прекратен.

## 19. РЕД ЗА РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕТЕ

19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)

19.2. В случай на спор между страните при тълкуването на настоящия договор, трябва да се спазва следния ред на приоритет на документите:

- Договорът, подписан от страните;
- Общи условия на договора;
- Техническа оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**
- Техническо задание /техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
- Предлагана цена;

## 20. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

20.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и организира работата по договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

20.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## 21. ОТГОВОРНО ЛИЦЕ ОТ СТРАНА НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

21.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да определи отговорно лице по изпълнението на договора. Отговорното лице представя **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и организира работата по договора от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**.

21.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право да смени отговорното лице по всяко време на изпълнение на договора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се уведомява писмено за предприетата промяна.

## 22. КОМУНИКАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

22.1. Комуникацията между страните се води само между определените отговорни лица. Когато дадено съобщение трябва да достигне до друго лице, участващо в изпълнението от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, това се осъществява чрез отговорните лица по договора.



- 22.2. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на договора и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени в писмена форма – лично, по пощата (с обратна разписка), телефакс на адреса на съответната страна или предадени чрез куриер, срещу подпис на приемащата страна.
- 22.3. Валидните адреси и факс номера на страните се посочват в договора. В случай, че това не е посочено в договора, за валиден адрес и факс номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се считат, посочените в документацията за участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка, а на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – посочените в неговата оферта.
- 22.4. Между страните се допуска неформална комуникация с оглед улесняване на работата като телефонен разговор, електронно съобщение и други подобни форми. Неформалната комуникация няма юридическа стойност и не се счита за официално приета, ако не е в писмената форма, определена по горе.
- 22.5. Комуникацията с чуждестранни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 22.6. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** по всяко време от изпълнение на договора при провеждане на официални и неофициални разговори и при работни срещи има право да изисква преводач от чуждия език на български, ако счете за необходимо, при това **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** не е длъжен да заплаща допълнително за тези си искания.
- 22.7. Всяка от страните има право да изиска първоначална среща при стартиране на договора с цел уточняване на изискванията към изпълнение на договора, целите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, критериите за оценка на изпълнението на договора и планиране, изпълнение и производство, които трябва да извърши **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.
- 22.8. Когато в хода на изпълнение на работата по договора възникнат обстоятелства, изискващи съставянето на двустранно подписан констативен протокол, заинтересованата страна отправя до другата мотивирана покана с обозначено място, дата и час на срещата. Уведомената страна е длъжна да отговори в три дневен срок след уведомяването (за дата на уведомяването се счита датата на входящия номер).

### 23. ЕЗИК НА ДОГОВОРА

- 23.1. Договорът с местни **ИЗПЪЛНИТЕЛИ** се съставя и подписва на български език в 2 еднообразни екземпляра.
- 23.2. С чуждестранни изпълнители, договора се подписва на български език и на друг език, ако това е упоменато в договора, по два еднообразни екземпляра на всеки от езиците. При противоречие на текстовете на различните езици, валиден е българският текст, освен ако не е определено друго в договора.

### 24. ПРОМЕНИ В ДОГОВОРА

- 24.1. Съгласно чл. 43, ал. 1 от ЗОП Страните по договор за обществена поръчка не могат да го променят или допълват.

#### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

"....." .....

гр. ....

адрес: .....

тел.[факс]: .....; [.....]

ЕИК: .....

ИН по ЗДДС: BG .....

#### ИЗПЪЛНИТЕЛ:

УПРАВИТЕЛ

.....

#### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

"АЕЦ Козлодуй" ЕАД  
3321 Козлодуй  
БЪЛГАРИЯ  
тел.[факс]:0973/73530; [0973/76027]  
ЕИК: 106513772  
ИН по ЗДДС: BG 106513772

#### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
ДИМИТЪР АН ЕЛОВ



# ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл. 47, ал. 1 от ЗОП, във връзка с чл. 47, ал. 8 от ЗОП

от Кандидат в процедура на договаряне с обявление

с обект **"Изработка и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А"**

Долуподписаният /-ната/ \_\_\_\_\_

с ЕГН \_\_\_\_\_, притежаващ лична карта № \_\_\_\_\_, издадена на \_\_\_\_\_

от МВР, гр. \_\_\_\_\_, адрес: \_\_\_\_\_,

представляващ \_\_\_\_\_ в качеството си на \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ със седалище \_\_\_\_\_ и адрес

на управление: \_\_\_\_\_, тел./факс: \_\_\_\_\_,

вписано в търговския регистър при \_\_\_\_\_ съд по ф.д. № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ г.

ЕИК \_\_\_\_\_, ИН по ЗДДС \_\_\_\_\_

## ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

1. Не съм осъден с влязла в сила присъда за:

а) престъпление против финансовата, данъчната или осигурителната система, включително изпиране на пари, по чл. 253-260 от Наказателния кодекс;

б) подкуп по чл. 301 - 307 от Наказателния кодекс;

в) участие в организирана престъпна група по чл. 321 и 321а от Наказателния кодекс;

г) престъпление против собствеността по чл. 194 - 217 от Наказателния кодекс;

д) престъпление против стопанството по чл. 219 - 252 от Наказателния кодекс;

2. Кандидатът, когото представлявам:

а) Не е обявен в несъстоятелност;

б) Не се намира в производство по ликвидация или в друга подобна процедура съгласно националните закони и подзаконовни актове.

*Декларирам, че ако бъде определен за Изпълнител на обществената поръчка, до 7 календарни дни, считано от датата на получаване на Решението на Възложителя ще представя в Централно деловодство на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД документи от съответните компетентни органи за удостоверяване на обстоятелствата по т.1 и 2 от настоящата декларация.*

Известно ми е, че при деклариране на неверни данни нося наказателна отговорност по чл.313 от НК.

\_\_\_\_\_!

Декларатор: \_\_\_\_\_

Забележка: Декларацията се полага от лицата по чл. 47, ал. 4 от ЗОП

# ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл. 47, ал. 2 от ЗОП, във връзка с чл. 47, ал. 8 от ЗОП  
от Кандидат в процедура на договаряне с обявление  
с обект **"Изработка и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А"**

Долуподписаният /-ната/ \_\_\_\_\_  
с ЕГН \_\_\_\_\_, притежаващ лична карта № \_\_\_\_\_, издадена на \_\_\_\_\_  
от МВР, гр. \_\_\_\_\_, адрес: \_\_\_\_\_,  
представляващ \_\_\_\_\_ в качеството си на \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ със седалище \_\_\_\_\_ и адрес  
на управление: \_\_\_\_\_, тел./факс: \_\_\_\_\_,  
вписано в търговския регистър при \_\_\_\_\_ съд по ф.д. № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ г.  
ЕИК \_\_\_\_\_, ИН по ЗДДС \_\_\_\_\_

## ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

1. Не съм лишен от правото да упражнявам определена професия или дейност;
2. Представяването от мен юридическо лице  
- не е в открито производство по несъстоятелност, и не е сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите по смисъла на чл. 740 от Търговския закон;  
- няма парични задължения към държавата или към община по смисъла на чл. 162, ал. 2 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако е допуснато разсрочване или отсрочване на задълженията, или парични задължения, свързани с плащането на вноски за социалното осигуряване или на данъци съгласно правните норми на държавата, в която кандидатът или участникът е установен.

*Декларирам, че ако бъда определен за Изпълнител на обществената поръчка, до 7 календарни дни, считано от датата на получаване на Решението на Възложителя ще представя в Централно деловодство на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД документи от съответните компетентни органи за удостоверяване на обстоятелствата по т.1 и 2 от настоящата декларация.*

Известно ми е, че при деклариране на неверни данни нося наказателна отговорност по чл.313 от НК.

\_\_\_\_\_

Декларатор: \_\_\_\_\_

Забележка: Декларацията се подава от лицата по чл. 47, ал. 4 от ЗОП

# ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл. 47, ал. 5 от ЗОП, във връзка с чл. 47, ал. 8 от ЗОП  
от Кандидат в процедура на договаряне с обявление

с обект "Изработка и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А"

Долуподписаният /-ната/ \_\_\_\_\_  
с ЕГН \_\_\_\_\_, притежаваш лична карта № \_\_\_\_\_, издадена на \_\_\_\_\_  
от МВР, гр. \_\_\_\_\_, адрес: \_\_\_\_\_,  
член на управителен/контролен орган \_\_\_\_\_ в качеството си на \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ със седалище \_\_\_\_\_ и  
адрес на управление: \_\_\_\_\_, тел./факс: \_\_\_\_\_,  
вписано в търговския регистър при \_\_\_\_\_ съд по ф.д. № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ г.  
ЕИК \_\_\_\_\_, ИН по ЗДДС \_\_\_\_\_

## ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

Не съм свързано лице по смисъла на § 1, т. 1 от допълнителната разпоредба на Закона за предотвратяване и разкриване на конфликт на интереси с възложителя или със служители на ръководна длъжност в неговата организация:

Не съм сключил договор с лице по чл. 21 или 22 от Закона за предотвратяване и разкриване на конфликт на интереси.

Известно ми е, че при деклариране на неверни данни посяга наказателна отговорност по чл.313 от НК.

\_\_\_\_\_!

Декларатор: \_\_\_\_\_

Забележка: Декларацията се подава от лицата по чл. 47, ал. 4 от ЗОП

# ДЕКЛАРАЦИЯ

за подаване на оферта  
от Кандидат за участие в процедура на договаряне с обявление

с обект **"Изработка и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А"**

Долуподписаният /-ната/ \_\_\_\_\_  
с ЕГН \_\_\_\_\_, притежаващ лична карта № \_\_\_\_\_, издадена на \_\_\_\_\_  
от МВР, гр. \_\_\_\_\_, адрес: \_\_\_\_\_,  
представляващ \_\_\_\_\_ в качеството си на \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ със седалище \_\_\_\_\_ и адрес  
на управление: \_\_\_\_\_, тел./факс: \_\_\_\_\_,  
вписано в търговския регистър при \_\_\_\_\_ съд по ф.д. № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ г.  
ЕИК \_\_\_\_\_, ИН по ЗДДС \_\_\_\_\_

## ДЕКЛАРИРАМ, ЧЕ:

1. В случай, че бъдем одобрени в предварителния подбор и бъдем поканени за участие в договарянето, ние ще представим оферта и ще се явим на определените от "АЕЦ Козлодуй" ЕАД място, дата и час за провеждането им.

2. За подготовка и представяне на оферта, съгласно изискванията на документацията, за нас са необходими 10 календарни дни след получаване на писмена покана за представяне на оферта.

3. Ако Възложителят определи в поканата за участие срок за представяне на оферта посочения по-горе срок или по-дълъг, то ние приемаме, че сме постигнали споразумение с "АЕЦ Козлодуй" ЕАД съгласно чл.104а ал.3 от Закона за обществените поръчки, относно срока за представяне на офертите.

4. Запознати сме със законното право на Възложителя, в случай че не постигне споразумение за срока за представяне на оферти с всички кандидати, да определи срок за представяне на офертите, който обаче не може да бъде по-кратък от 19 дни от датата на поканата за участие.

\_\_\_\_\_

Декларатор: \_\_\_\_\_

Забележка: Декларацията се подава от лицата по чл. 47, ал. 4 от ЗОП.

БАНКОВА ГАРАНЦИЯ  
ЗА УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРАДо  
“.....” ЕАД  
гр. ....

Известни сме, че нашият Клиент, \_\_\_\_\_ [наименование и адрес на кандидата], наричан за краткост по-долу КАНДИДАТ/УЧАСТНИК, ще участва в откритата с Ваше Решение № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ г. [посочва се № и дата на Решението за откриването на процедурата] процедура за възлагане на обществена поръчка с обект: \_\_\_\_\_ [отписва се обекта и съответната обособена позиция, както и идентификационния номер, ако има такива].

Също така, сме информирани, че в съответствие с условията на процедурата и разпоредбите на Закона на обществените поръчки, КАНДИДАТА/УЧАСТНИКА трябва да представи в офертата си банкова гаранция за участие в процедурата, открита във Ваша полза, за сумата в размер на \_\_\_\_\_ (словом: \_\_\_\_\_) [посочва се цифром и словом стойността и валутата на гаранцията съгласно обявлението по процедурата].

Като се има предвид гореспоменатото, ние \_\_\_\_\_ [наименование и адрес на Банката], с настоящето поемаме неотменимо и безусловно задължение да заплатим по посочената от Вас банкова сметка, сумата от \_\_\_\_\_ (словом: \_\_\_\_\_) [посочва се цифром и словом стойността и валутата на гаранцията], в срок до 3 (три) работни дни след получаване на първо Ваше писмено искане, съдържащо Вашата декларация, че КАНДИДАТЪТ/УЧАСТНИКЪТ е извършил едно от следните действия:

- а) оттегли заявлението си след изтичане на срока за получаване на заявления или оттегли офертата си след изтичането на срока за получаване на офертите;
- б) е определен за изпълнител, но не изпълни задължението си да сключи договор за обществената поръчка;

Вашето искане за усвояване на суми по тази гаранция е приемливо и ако бъде изпратено до нас в пълен текст чрез надлежно кодиран телекс/телеграф от обслужващата Ви банка, потвърждаващ че Вашето оригинално искане е било изпратено до нас чрез препоръчана поща и че подписите на същото правно обвързват Вашата страна. Вашето искане ще се счита за отправено след постъпване или на Вашата писмена молба за плащане, или по телекс, или по телеграф на посочения по-горе адрес.

Тази гаранция влиза в сила, от \_\_\_ часа на \_\_\_\_\_ г. [посочва се датата и часа на крайния срок за представяне на офертите].

Отговорността ни по тази гаранция ще изтече в \_\_\_ часа на \_\_\_\_\_ г [посочва се дата и час съобразени с валидността на офертата на Кандидата/Участника], до която дата какъвто и да е иск по нея трябва да бъде получен от нас. След тази дата гаранцията автоматично става невалидна, независимо дали това писмо-гаранция ни е изпратено обратно или не.

Гаранцията трябва да ни бъде изпратена обратно веднага след като вече не е необходима или нейната валидност е изтекла, което от двете събития настъпи по-рано.

Гаранцията е лично за Вас и не може да бъде прехвърляна.

Подпис и печат,  
(БАНКА)

БАНКОВА ГАРАНЦИЯ  
ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРДо  
“ ” ЕАД  
гр.

Известени сме, че нашият Клиент, \_\_\_\_\_ [наименование и адрес на кандидата], наричан за краткост по-долу ИЗПЪЛНИТЕЛ, с Ваше Решение № \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ г. [посочва се № и дата на Решението за класиране] е класиран на първо място в процедурата за възлагане на обществена поръчка с обект: \_\_\_\_\_ [описва се обекта и съответната обособена позиция, ако има такава], с което е определен за ИЗПЪЛНИТЕЛ на посочената обществена поръчка.

Също така, сме информирани, че в съответствие с условията на процедурата и разпоредбите на Закона на обществените поръчки, при подписването на Договора за възлагането на обществената поръчка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва на Вас, в качеството Ви на Възложител на горепосочената поръчка, да представи банкова гаранция за добро изпълнение открита във Ваша полза, за сумата в размер на \_\_\_\_\_ % [посочва се размера от обявлението за участие] от общата стойност на поръчката, а именно \_\_\_\_\_ (словом: \_\_\_\_\_) [посочва се цифром и словом стойността и валутата на гаранцията], за да гарантира предстоящото изпълнение на задължения си, в съответствие с договорените условия.

Като се има предвид гореспоменатото, ние \_\_\_\_\_ [Банка], с настоящето поемаме неотменимо и безусловно задължение да Ви заплатим всяка сума, предявена от Вас, но общия размер на които не надвишават \_\_\_\_\_ (словом: \_\_\_\_\_) [посочва се цифром и словом стойността и валутата на гаранцията], в срок до 3 (три) работни дни след получаването на първо Ваше писмено поискване, съдържащо Вашата декларация, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил някое от договорените си задължения.

Вашето искане за усвояване на суми по тази гаранция е приемливо и ако бъде изпратено до нас в пълен текст чрез надлежно кодиран телекс/телеграф от обслужващата Ви банка, потвърждаващ че Вашето оригинално искане е било изпратено до нас чрез препоръчана поща и че подписите на същото правно обвързват Вашата страна. Вашето искане ще се счита за отправено след постъпване или на Вашата писмена молба за плащане, или по телекс, или по телеграф на посочения по-горе адрес.

Тази гаранция влиза в сила, от момента на нейното издаване.

Отговорността ни по тази гаранция ще изтече на \_\_\_\_\_ [посочва се дата и час на валидност на гаранцията съобразени с договорените условия], до която дата какъвто и да е иск по нея трябва да бъде получен от нас. След тази дата гаранцията автоматично става невалидна, независимо дали това писмо-гаранция ни е изпратено обратно или не.

Гаранцията трябва да ни бъде изпратена обратно веднага след като вече не е необходима или нейната валидност е изтекла, което от двете събития настъпи по-рано.

Гаранцията е лично за Вас и не може да бъде прехвърляна.

Подпис и печат.  
(БАНКА)

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА КАНДИДАТА

<b>Наименование на Кандидата:</b>	<i>Посочете точното наименование на дружеството, според съдебната регистрация</i>
<b>Седалище по регистрация:</b>	<i>Посочете държавата и адрес на седалището на кандидата</i>
<b>Точен адрес за кореспонденция:</b>	<i>Посочете улица, град, пощенски код, държава</i>
<b>Лице за контакт:</b>	<i>Посочете име, фамилия и длъжност</i>
<b>Телефонен номер:</b>	<i>Посочете код на населеното място и телефонен номер</i>
<b>Факс номер:</b>	<i>Посочете код на населеното място и номер на факс</i>
<b>Електронен адрес:</b>	
<b>Интернет адрес:</b>	
<b>Правен статус:</b>	<i>Посочете търговското дружество или обединения или друга правна форма, дата на учредяване или номера и датата на вписване и къде</i>
<b>ИН по ЗДДС и държава на данъчна регистрация съгласно данъчната декларация:</b>	<i>Посочете ИН по ЗДДС и наименованието на държавата, например: България.....</i>
<b>ЕИК:</b>	
<b>Банкови реквизити:</b>	<i>IBAN: Банка: BIC:</i>
<b>Обект на поръчката:</b>	<i>"Изработване и доставка на зъбни муфи за турбина ОК - 12А"</i>
<b>Номер на поръчката:</b>	<i>17125</i>
<b>Дата на изготвяне на заявлението/офертата:</b>	<i>Посочете дата: дата, месец, година.</i>

*До: (Наименование на Възложителя)*

*(Длъжност): .....*

*(Подпис и печат)*

*.....*

*(Име Фамилия)*